

pārijuṇṇa: pariḥṇ(y)a, paridyūna [°dyāna]
Pāvā: Pāvā
Piṅgiya, Piṅgiyāni: Paṅgika
Piliyakha: Peliyakṣa
Pukkusa: Putkasa
Pukkusāti: Puṣkarasārin
puḥuvaka: cf. vi-paḍumaka
pūvika: pūpika
pokkharatṭha: puṣkarastika
Pokkara-sāti, -sādi: Puṣkarasārin, Pūrasāyin(?)
poṇa: prona
pothujjanika: pārthagjanaka, prāthujjanika, etc.
posa (= purisa, Skt. puruṣa): poṣa
phaṇahatṭha: aṅguli-phaṇahastaka
phārusaka: pārūṣaka
phāsukā: pārśukā
phāsuli, °likā: pārśulika, °kā
phiya: sphija(?)
phusana: sprṣana
Phussa: Puṣya
pheggu: phalgu
photṭhabba: spraṣṭavya etc.
balisa: biliśa
bahusacca, bāhu°: bahuśrutya, bāhu°
bālisika: vāḍisika
bimbohana: bimbopadhāna
Buli: Bulaka
(Samjaya) Belaṭṭhiputta: (Samjayin) Vairāṭiputra (etc.)
Beḷu(va)gāma(ka): Veṇugrāmaka
bondi: vṛndī
brūhetar: br̥mhayitar
Bhaṇḍa-gāma: Gaṇḍa-grāmaka
Bhaddiya: Bhadraka, Bhadrājī, Bhadraka, Bhaṭṭika
bhariyā: bharikā
bhiyyo-kamyatā: bhūyas-kāmatā
bhīṣikā: vṛṣikā
bhūna-ha, -hu: bhrūṇadheya (?)
Makkhali: Maskarin
Makhādeva: Mahādeva (1)
maṅgura: madgura etc.
Macchikāsaṇḍa: Mrakṣaṣaṇḍā
Majjhantika: see s.v. Madhyamādinā
(Puṇṇa) Mantāni(putta): (Pūrṇa) Maitrāyaṇī(putra)
masāra-galla: musāra(-galva)
mahānāga: mahānagna
mahesakkha: maheśākhyā, mahāyaśākhyā
mātikā: mātṛkā
mānatta: mānatva, mānāpya
Migāra(-mātā): Mrgāra(-mātar)
Missaka: Miśrika
mucalinda: mucilinda
mutṭhassati: muṣitasmr̥ti
meṇḍa: miṇḍha
mettamsa: maitrāsa(-tā)
mogha-purisa: moha-puruṣa
moragu: meraka
Moliyaphagga: Mūlaphalga
Yasa (thera): Yaśoda, Yaśodeva
yiṭṭha: yaṣṭa
yūsa: yosa
yebhuyyasikā: yadbhūyasikīya
yebhuyyena: yadbhūyasā etc.
yogāvacara: yogācāra
rasagga-saggi(-tā): (rasa-)rasāgra(-tā)
Roja: Roca (3)
Roruva: Raurava
Laṭṭhivana: Yaṣṭivana
Vakkali: Vālkali
Vaṅḍisa: Vāḍiśa
(Kisa-)Vaccha: Vatsa
vajja: vadya

vajjati: vadyate
vaṭṭa: varta
vanatṭha: vanastika
Vappa: Vāspa, Bāspa
Vassakāra: Varṣākāra
vassati: vasyati
vassika-sātikā: varṣā-sāti
Vāsetṭha: Vasiṣṭha, Vās°
vinibbhoga (and a-vi°): vinirbhāga (and a-vi°)
vipāceti: vivācayati
Visayha (for A-vi°?): Aṣṣahya
viseneti: viśrenayati
vūpakatṭha, cf. vyapakṛṣṭa
Vethadipa: Viṣṇudvīpa
vedagu: vedaka
vedanattā: vedanābhinnā(ka)
Vepacitti: Vemacitrin
Vebhaliṅga etc.: Veruḍiṅga (Vebhad°)
veyyāvacca: vaiyāpatya, °pr̥tya, °vṛtya
vera: vira
Verañjā: Vairāṇyā, Vairambhya
veluriya: veruliya
Veluvana: veṇuvana
Vessabhū: Viśvabhū
Vessāmitta: Viśvāmitra
vehapphala: bṛhatphala
saṅkassara: śaṅkhasvara
saṅkhayati: saṅkṣayati(?)
saṅghādisesa: saṅghāvaśeṣa
saṃcicca: saṃcintya
satipatṭhāna: smṛtyupasthāna
satthahāraka: śastrādhāraka
santikāvacara: antikāvacara
saṃdālayitvā(na): saṃdārayati
Saṃdha: Saṃtha
sapaḍāna: sāvadāna
sappaṭissa: sapratīśa
sappāya (and a-sa°): sāmpreya (and a-sā°)
sabbatt(h)atāya: sarvatratāye
Sabhiya: Sabhika
samajja: samajya
samatta: samātta (not samāpta)
samānattatā: samānārthatā(!)
samphappalāpa: saṃbhinnā-pralāpa
samma: śamyā
sammāpāsa: śamyāprāsa
sammuti: saṃvṛti
salla: śalya
Sallavati, Saḷa°: Sarāvati
sahavyatā: saḥavratā
sācchā: sām̐kathya
Sāgata: Svāgata
sājīva: sajjīva
sāṇa-sāṭaka: śaṇa-sāṭi
Sāti: Svāti(?)
sādiyati: sātiyati, sādi°, etc.
Sāma: Śyāma(ka)
Sāmā, Sāmāvatī: Śyāmā, -vati
sārāṇiya: sārāyaṇiya, saṃprāñjana, °niya, etc.
sittha (= sikhtha): śista-
simballi(-vana): śāmbali, śālmali-vana
sita: śita (sail)
Sitavana: Śitavana
sivathikā: śivapathī, °thikā
Sivali: Śivālī
sumsumāra: śuśumāra
sudassa: sudṛṣa
sudassi(n): sudarśana (1)
Sunāparanta(ka), Suṇ°: Śroṇāparānta(ka)
Suppāraka: Supārāga
Subha: Śuka